



axis 5.30

Service- Kontrollheft
Maintenance and Service Book
Contrôle et Feuille de Service



AXIS 5.30

Technical Datas

Technische Daten

Fiche technique

LTF / EN Homologation LTF / EN Zulassung homologation LTF / EN	A / A
Take off weight Startgewicht (Kg) Poids pilote avec équipement	115 - 140Kg
Cells Zellen Caissons	37
Wing area Flügelfläche Surface	34m²
Wing area projected Flügelfläche projiziert Surface projetée	28,84m²
Wing span Spannweite Envergure	13,23m
Projected wing span Spannweite projiziert Envergure projetée	10,34m
Aspect ratio Streckung Allongement	5,15
Projected aspect ratio Streckung projiziert Allongement projetée	3,71
Canopy weight Schirmgewicht Poids de l'aile	6,95Kg
Min. sink rate Min. Sinkgeschwindigkeit Taux de chute min	1,1m/s
Max speed Max. Geschwindigkeit Vitesse avec accélérateur	47 km/h
Trim speed Trimmgeschwindigkeit Vitesse bras hauts	38 km/h

Deutscher Hängegleiterverband e. V. im DAeC
DHV-Technikreferat

LDA-anerkannte Prüfstelle für Hängegleiter und Gleitsegel



MUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG

Gleitschirm

Musterprüfnummer **DHV GS-01-1924-11**

Bezeichnung des Gerätemusters

Swing Axis 5.30

Das nachstehend bezeichnete Luftsportgerät ist als Muster geprüft im Auftrag von

**Swing Flugsportgeräte GmbH, An der Leiten 4,
12780 Landsberg,
Deutschland**

Diese Musterprüfbescheinigung ist erteilt auf Grund der die Musterprüfung betreffenden Bestimmungen des Luftverkehrsgesetzes, der Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung der Verordnung zur Prüfung von Luftfahrtgerät und der Lufttüchtigkeitsforderungen in der heute geltenden Fassung sowie zu den Bedingungen der Vereinbarung über Musterprüfung und des Schreibens vom 14.03.2011.

Die Musterprüfung gilt gemäß zugehörigem Geräte Kennblatt Nr.: **DHV GS 01 1924 11**

14.03.2011

Datum der Ausstellung

Unterschrift


Udo K. Heber
Deutscher Hängegleiterverband e.V.
Mechaniker Berufsausbildungsstellen



Deutscher Hänggleiterverband e.V. im DAcC
DHF-Technikreferat
 LBA- anerkannte Prüfstelle für Hänggleiter und Gleitsege

FLUFTSPORTGERÄTE-NENNBLATT GLEITSCHERN

Geräte-Kennblatt Nr.: DHF 00-01-1921-11

Ausgabe: 0

Datum: 14.03.2011

Musterprüfung

Gerätetypus: Swing Axis 5.30

Hersteller: Swing Flugsportgeräte GmbH

Datum der Musterprüfbescheinigung: 14.03.2011

Angewandte Prüfrichtlinien: LTF/NL II-S1/09, EN 926-2:2005

Merkmale und Betriebsgrenzen

Gerätegewicht (ohne Parkcaric kg): 45

Zulässiges Startgewicht (kg) min. / max.: 110 / 140

Anzahl der Sitze min. / max.: 1 / 1

Classen: A

Gurtzeugbeschränkung:

Fußbeschleuniger: Ja

Timmer (von 1 end zu bedienen): Nein

Projizierte Fläche (m²): 20,34

Windenschlepp: In

Tragegurtdimension (mm):

	A	A2	B	C	D
normal	340	320	320	310	320
beschleunigt	385	385	385	453	520

Leinenlängen (mm):

	A	B	C	D	BR
1	7515	7550	7655	7785	8405
2	7575	7590	7610	7740	8250
3	7570	7495	7600	7735	8225
4	7590	7570	7620	7760	8115
5	7565	7490	7595	7720	8170
6	7530	7460	7550	7685	8050
7	7520	7445	7535	7655	7970
8	7515	7465	7545	7665	7940
9	7430	7375	7430	7505	7920
10	7340	7300	7355	7450	7810
11	7150	7130	7155	7235	7985
12	7005	6995	7025	7090	7980
13	6995	6960	6930	6970	7925
14	6720	6715	6750		7905
15					7855
16					7780
17					7715

Sonstige Besonderheiten:

Nachprüfzeiten: 24Mo / 15Di

Schulungstauglichkeit (Herstellerangabe): Für Schulung geeignet

Betriebsanweisungen

Betriebsanleitung in der beschriebenen Fassung vom 1.3.2011-V1.0

H. W. Schöps
 Deutscher Hänggleiterverband e.V.
 Miesbacher Straße 2, 63703 Grund

DHV (mm)**AXIS 5.30**

Nr	A	B	C	D	E	Br.	Nr
1	7615	7550	7655	7785		8405	1
2	7575	7500	7610	7740		8290	2
3	7570	7495	7600	7735		8225	3
4	7590	7520	7620	7760		8145	4
5	7565	7490	7585	7720		8170	5
6	7530	7460	7550	7685		8090	6
7	7500	7445	7535	7655		7970	7
8	7515	7465	7545	7665		7940	8
9	7430	7375	7430	7535		7920	9
10	7340	7300	7355	7450		7910	10
11	7150	7130	7155	7235		7985	11
12	7005	6995	7025	7090		7980	12
13	6995	6960	6930	6970		7925	13
14						7905	14
15						7855	15
16						7780	16
17						7715	17
18							18
19							19
20							20
S1		6720					S1
S2		6715					S2
S3		6780					S3
S4							S4

Zum Beispiel: For example: Par exemple:

A1	A Leine Mitte - inner A Line - A la plus intérieur
C14	C Leine aussen - outer C line - C extérieur
S1	Stabiloleinen - stabilo lines stabilo all linelength include lineloop

SEGELTUCH - SAIL CLOTH - TISSUS

Obersegel - upper sail extrados	Nylon	Polyurethan - 41g
Untersegel - lower sail intrados	Nylon	Polyurethan - 41g
Rippen - ribs - nervures	Nylon	Polyurethan - 38g

LEINENMATERIAL - LINE MATERIAL - SUSPENTES

Obere Galerie - Upper Gallery suspentage haut		Dyneema	6480-90	1,1 mm	90 daN
Mittlere Galerie intermediate lines suspentage intermédiaire		Aramid	7343-140	1,3mm	140daN
Stammleinen main lines suspentage bas	A+B	Dyneema	7950-200	1,6mm	200 daN
		Aramid	7343-190	1,5mm	190 daN
		Aramid	7343-190	1,5mm	190 daN
	C+D				

LEINENLÄNGENTOLERANZEN - LINE LENGTH TOLERANCE
TOLÉRANCE DES LONGEURS DE SUSPENTES

Leinen - lines suspentes	A	B	C	D	Brake
länger - longer tolérance en plus	+ 0 mm	+ 5 mm	+10 mm	+ 15 mm	+ 50 mm
kürzer - shorter tolérance en moins	- 10 mm	- 5 mm	- 0 mm	- 0 mm	- 50 mm

LEINENFESTIGKEITEN / LINE STRENGTH
RÉSISTANCE DES SUSPENTES

Leinen / lines / susp.	A	B	C	D
------------------------	---	---	---	---

Top Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	35 Kg	35 Kg	35 Kg	35 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	28 Kg	28 Kg	28 Kg	28 Kg

Intermediate Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	58 Kg	58 Kg	56 Kg	56 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	47 Kg	47 Kg	42 Kg	42 Kg

Main Lines 10g / 8g - DHV	Bruchlast / Brake Load / résistance à la traction			
	117 Kg	117 Kg	112 Kg	112 Kg
absolut Min. Bruchlast / absol. Min. Brake Load / absol. Min. résistance à la traction				
8g / 6g - DHV	93 Kg	93 Kg	84 Kg	84 Kg

Porositätstabelle - porosity table - table de porosité

Messgerät - Instrument - Instrument

Zeitmessungen - measured time - temps de mesure

Kretschmer		JDC
LD 100 (1s)	LD 100 (1/10s)	1 s
> 250	> 2.500	> 100
200 - 250	2000 - 2.500	75 - 100
150 - 200	1500 - 2.000	50 - 75
100 - 150	1.000 - 1.500	25 - 50
50 - 100	500 - 1000	8 - 25
10 - 50	100 - 500	2 - 8
0 - 10	0 - 100	0 - 2

deutsch	english	francaise
neu	new	neuf
neuwertig	like new	comme neuf
gebraucht, sehr guter Zustand	used - in very good condition	utilisé - en très bon état
gebraucht, guter Zustand	used - in good condition	utilisé - en bon état
deutlich gebraucht, guter Zustand	hard used - good condition	très utilisé - en bon état
stark gebraucht, Materialkontrolle in kurzen Abständen	hard used - Material check in short intervals	très utilisé - matériel à contrôler
erforderlich	necessary	fréquentment
überbeansprucht	NOT flyable - NOT	plus en état de
NICHT mehr flugtauglich	airworthy	vol - NON homologué

owner

Halter

détenteur



1. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	

2. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	

3. Pilot

Name: Name: nome:	
street Straße: rue:	
City: Wohnort: domicile:	
Telephone: Telefon: telephone:	
Email: Email: email:	



Swing GmbH
An der Leiten 4
82290 Landsberied
Germany
Tel.: +49 (0) 8141 3277888
Fax.: +49 (0) 8141 3277870
info@swing.de
www.swing.de